

8-8-3

D 8

ATTORNEY DOCKET: 063170.2528 (20000197)

08-14-2003

Sheet 1 of 2

FORM PTO 1595

1-31-92

8-6-03

REC



U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
Patent and Trademark Office

To the Honorable Commissioner of Patents

102524130

...al documents or copy thereof.

1. Name and Address of Conveying Party(ies) INDIVIDUAL

Ching-Yi Kung  
1763 Georgetown Court  
Naperville, IL 60565-6770

Individual Citizenship: United States of America

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?  
 Yes  No



2. Name and Address of receiving Party(ies):

Name: Computer Associates Think, Inc.  
Internal Address:  
Street Address: One Computer Associates Plaza  
City: Islandia  
State: New York Zip: 11749

Additional name(s) & Address(es) attached?  Yes  No

3. Nature of conveyance:

Assignment  Merger  
 Security Agreement  Change of Name  
 Other

Execution Date: 06/27/2003

4. Application number(s) or patent number(s):  
If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:

A. Patent Application No.(s): 10/449,221

B. Patent No.(s):  
Additional Numbers  Yes  No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed to:

Name: Terry J. Stalford  
Internal Address: BAKER BOTTS L.L.P.  
Street Address: 2001 Ross Avenue, Suite 600  
City: Dallas  
State: Texas Zip 75201-2980

6. Total number of application and patents involved: One

7. Total Fee (37C.F.R. 3.41): \$40.00  
 Enclosed  
 Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit Account Number:  
(Attach Duplicate Copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.  
*To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.*

Thomas H. Reger II  
Reg. No. 47,892

Signature

August 6, 2003  
Date

Total number of pages including cover sheet

OMB No. 0651-0011 (exp. 4/94)

Do not detach this portion

Mail documents to be recorded with required cover sheet information:

08/14/2003 GTON11

00000077 10449221

Commissioner of Patents and Trademarks

Box Assignments

01 EC:8021

40.00 DP

Washington, D.C. 20231

Public burden reporting for this sample cover sheet is estimated to average about 30 minutes per document to be recorded, including time for reviewing the document and gathering the data needed, and completing and reviewing the sample cover sheet. Send comments regarding this burden estimate to the U.S. Patent and Trademark Office, Office of Information Systems, PK2-1000C, Washington, D.C. 20231, and to the Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project, (0651-0011), Washington, D.C. 20503

FORM PTO-1595  
ATTACHMENT

1. **Name of Conveying Parties – Continued – ALL INDIVIDUALS**

Bruce DeFrang  
1409 Issel Ct.  
Batavia, IL 60510  
Individual Citizenship: United States of America  
Date Assignment executed: June 27, 2003  
Date Specification executed: June 27, 2003

Darrell Kooy  
2488 Quail Ct.  
Aurora, IL 60504  
Individual Citizenship: United States of America  
Date Assignment executed: June 27, 2003  
Date Specification executed: June 27, 2003

## ASSIGNMENT

**WHEREAS**, we, the undersigned inventor, of residence as listed, having invented certain new and useful improvements as below entitled, for which application for United States Letters Patent is made, said application having been executed on the date set forth below; and

**WHEREAS**, Computer Associates Think, Inc. (hereinafter referred to as "Assignee"), a Delaware corporation, with an address of One Computer Associates Plaza, Islandia, New York 11749, desires to acquire the entire right, title and interest in and to the invention, and in and to the said application and any Letters Patent that may issue thereon;

**NOW, THEREFORE**, for and in consideration of One United States Dollar (\$1.00) and other good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, I assign to Assignee, all right, title and interest in and to said invention and in and to said application and all patents which may be granted therefor, and all divisions, reissues, continuations, continuations-in-part and extensions thereof; and we hereby authorize and request the Commissioner of Patents and Trademarks to issue all patents for said invention, or patents resulting therefrom, insofar as our interest is concerned, to Assignee.

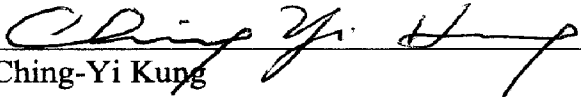
I also assign to Assignee, all right, title and interest to the invention disclosed in said application throughout the world, including the right to file applications and obtain patents, utility models, industrial models and designs for said invention in its own name throughout the world including all rights to publish cautionary notices reserving ownership of said invention and all rights to register said invention in appropriate registries; and we further agree to execute any and all powers of attorney, applications, assignments, declarations, affidavits, and any other papers in connection therewith necessary to perfect such right, title and interest in Assignee.

I will communicate to Assignee any facts known to me respecting any improvements; and, at the expense of Assignee, I will testify in any legal proceedings, sign all lawful papers, execute all divisional, continuation, continuation-in-part, reissue and substitute applications, make lawful oaths and declarations, and generally do everything possible to vest title in Assignee and to aid Assignee to obtain and enforce proper protection for said invention in all countries.

This Assignment shall be binding on the parties' successors, assigns and legal representatives.

Title of Invention: SYSTEM AND METHOD FOR APPLICATION TEXT LOCALIZATION

Signature of Inventor:  
Inventor's Name:

  
Ching-Yi Kung

Residence (City, County, State)

1763 Georgetown Court  
Naperville, DuPage County, IL 60565-6770

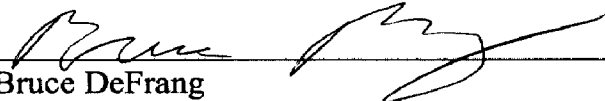
Date:

6/27/03

Date Application Executed:

6/27/03

Signature of Inventor:  
Inventor's Name:

  
Bruce DeFrang

Residence (City, County, State)

1409 Issel Ct.  
Batavia, Kane County, IL 60510

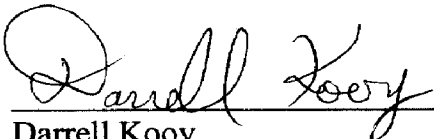
Date:

6/27/2003

Date Application Executed:

6/27/03

Signature of Inventor:  
Inventor's Name:

  
Darrell Kooy

Residence (City, County, State)

2488 Quail Ct.  
Aurora, Kane County, IL 60504

Date:

6/27/2003

Date Application Executed:

6/27/03